**Zeitschrift:** Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection

civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della populazione, protezione dei beni

culturali

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 54 (2007)

Heft: 1

Artikel: Discutere di "aiuto psicologico d'urgenza" e "assistenza spirituale"

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-370491

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CONGRESSO RNAPU

# Discutere di «aiuto psicologico d'urgenza» e «assistenza spirituale»

UFPP. Il 30 e 31 agosto 2007, presso l'edificio principale dell'Università di Berna si terrà il terzo congresso nazionale sul tema «Aiuto psicologico d'urgenza e assistenza spirituale». Il Congresso, che prevede relazioni in lingua tedesca e francese, è organizzato dall'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP) e dall'Ufficio della protezione della popolazione, dello sport e degli affari militari del Canton Berna (BSM).

I ncidenti, catastrofi, reati e conflitti armati causano danni materiali, morti e feriti. Per aiuto psicologico d'urgenza s'intende l'assistenza minima indispensabile alle persone che si trovano in una situazione d'emergenza psichica acuta; una pratica, questa, sempre più riconosciuta. Nell'ambito della Rete nazionale per l'aiuto psicologico d'urgenza (RNAPU) sono stati raggiunti importanti traguardi in vista di una standardizzazione dei processi e della garanzia della qualità. Gli interventi vengono svolti secondo direttive unitarie per tutta la Svizzera e l'istruzione si basa su criteri scientificamente provati e standard armonici.

I congressi svolti in passato nella forma di piattaforme per lo scambio di informazioni e opinioni, hanno contribuito notevolmente ai progressi raggiunti. In quest'ottica va visto anche il terzo Congresso nazionale «Aiuto psicologico d'urgenza e assistenza spirituale», che prevede tre relazioni con traduzione simultanea in francese nella sala plenaria e 24 manifestazioni a scelta incentrate su quattro



Disponibile da subito: il nuovo opuscolo sull'aiuto psicologico d'urgenza.

ambiti tematici. Le organizzazioni certificate RNAPU avranno la possibilità di presentarsi ai rappresentanti di autorità, organizzazioni Care e d'intervento, ditte e associazioni attive nel campo dell'aiuto psicologico d'urgenza.

#### www.nnpn.ch/kongress

Sia l'Ufficio federale che quello cantonale hanno già organizzato, ognuno per proprio conto e con altri partner, due Congressi separati: l'UFPP sull'aiuto psicologico d'urgenza, il BMS sull'assistenza spirituale. «Approfittiamo entrambi delle sinergie risultanti dalla collaborazione. Anche i temi sono in gran parte gli stessi», spiega Daniel Rebetez, responsabile dei contenuti. Quale capo del settore protezione civile in seno alla divisione istruzione dell'UFPP, egli è responsabile anche dell'istruzione nel campo dell'aiuto psicologico d'urgenza.

Ulteriori informazioni in merito al congresso, il programma della manifestazione e l'iscrizione si trovano in Internet all'indirizzo: www.nnpn.ch/kongress

## Nuovo opuscolo sull'aiuto psicologico d'urgenza

Il nuovo opuscolo di 16 pagine dal titolo «Aiuto psicologico d'urgenza» spiega in modo semplice e comprensibile che cos'è l'aiuto psicologico d'urgenza, a chi viene prestato e in che cosa consiste. Sono inoltre spiegati i termini tecnici come care giver, peer, ecc.

L'opuscolo può essere ordinato gratuitamente (n. d'ordinazione 408.991i) presso l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL), 3003 Berna, oppure nel sito www.protpop.ch (Servizi/Mezzi d'informazione UFPP/Protezione della popolazione).

NUOVO VIDEO

# Sulle tracce di agenti patogeni e tossine

UFPP. «Sulle tracce di agenti patogeni e tossine. Gli esperti in minacce biologiche presso il LABORATORIO SPIEZ» è il titolo del nuovo video informativo sul lavoro che il LABORATORIO SPIEZ svolge nel campo della protezione dai pericoli e dalle minacce biologiche. Il video può essere chiesto in prestito gratuitamente da subito.

N egli ultimi anni sono aumentati i pericoli e le minacce biologiche. Gli attentati all'antrace perpetrati nel 2001 negli Stati Uniti hanno dimostrato che le armi biologiche possono causare ingenti danni. Oltre a numerosi agenti patogeni, è possibile impiegare anche biotossine per scopi terroristici o criminali. Le

biotossine sono alla portata di tutti, poiché sono disponibili nell'ambiente naturale. Tra esse si annoverano alcune delle sostanze più tossiche conosciute. Non vanno poi dimenticati i rapidi e spettacolari sviluppi nel campo della biotecnologia che, come altre tecnologie del passato, cela il pericolo di abuso per scopi criminali. L'impiego di armi biologiche non può inoltre essere escluso in ambito militare.

### Una rapida analisi è essenziale per la gestione dell'evento

Ma il pericolo maggiore per la popolazione, ancor più che l'impiego di armi biologiche per scopi militari, terroristici o criminali, è l'insorgenza spontanea di malattie. L'epidemia di SARS del 2003 e i recenti decessi dovuti all'influenza aviaria hanno reso consapevole l'opinione pubblica sulla pericolosità delle nuove malattie. A seconda dello scenario, una pandemia potrebbe fare milioni di vittime in tutto il mondo. Le nuove malattie costituiscono pertanto uno dei più grandi pericoli naturali per l'umanità.

In caso di liberazione, intenzionale o per cause naturali, di agenti patogeni pericolosi o biotossine, è importante che le autorità e gli specialisti competenti siano in grado di farsi rapidamente un quadro preciso della situazione, al fine di adottare i provvedimenti adeguati. Gli agenti patogeni o le tossine devono quindi essere analizzate e identificate al più presto. Il LABORATORIO SPIEZ, un settore